

Nội quy hoàn phí của Trường Nhật ngữ Tokyo World

(Mục đích)

Điều 1. Nội quy này nhằm quy định chi tiết về việc hoàn trả các khoản nợ của học sinh theo Điều 24 của Nội quy Trường Nhật ngữ Tokyo World.

(Định nghĩa)

Điều 2. “Các khoản nợ của học sinh” bao gồm phí tuyển khảo, phí nhập học, học phí và chi phí cơ sở vật chất.

(Đối tượng áp dụng)

Điều 3. Nội quy này áp dụng đối với học sinh đang theo học tại trường và học sinh dự kiến nhập học.

(Hoàn trả)

Điều 4. Trường hợp học sinh đã được cấp Giấy chứng nhận tư cách lưu trú nhưng không nhập học, sau khi xác nhận việc hoàn trả bản gốc Giấy chứng nhận tư cách lưu trú và Giấy phép nhập học, nhà trường sẽ hoàn trả học phí và chi phí cơ sở vật chất.

2. Trường hợp học sinh đã nhập học, khoản nợ của 6 tháng sẽ không được hoàn trả vì bất kỳ lý do gì.

3. Đối với học sinh đã hoàn thành khoản nợ của 12 tháng nhưng thôi học trước thời hạn: nếu thời gian theo học không quá 6 tháng thì sẽ hoàn trả khoản nợ của 6 tháng; nếu thời gian theo học vượt quá 6 tháng thì không được hoàn trả.

4. Đối với học phí đóng cho việc tiếp tục học sau khi nhập học, học phí chỉ được hoàn trả nếu học sinh nghỉ học trước ngày bắt đầu học kỳ tiếp theo.

(Nghỉ học giữa chừng)

Điều 5. Học sinh có nguyện vọng nghỉ học phải nộp Đơn xin nghỉ học (theo mẫu quy định), trong đó nêu rõ lý do, và phải được Hiệu trưởng phê duyệt. Tuy nhiên, nếu việc nộp và tiếp nhận đơn diễn ra sau 6 tháng kể từ ngày nhập học thì không thuộc diện hoàn trả. Ngoài ra, trường hợp

học sinh bị buộc thôi học do vi phạm nội quy hoặc do chuyên cần không đạt yêu cầu thì cũng không thuộc diện hoàn trả.

(Thủ tục hoàn trả)

Điều 6. Thủ tục hoàn trả sẽ được tiến hành sau khi xác nhận những điều sau

- (1) Trường hợp học sinh về nước: tiến hành sau khi xác nhận thẻ lưu trú đã mất hiệu lực và đã được hoàn trả.
- (2) Trường hợp học sinh đi làm: tiến hành sau khi xác nhận việc thay đổi tư cách lưu trú.
- (3) Trường hợp học sinh học lên: tiến hành sau khi xác nhận việc nhập học.
- (4) Trường hợp nghỉ học vì lý do khác: tiến hành sau khi xác nhận tư cách lưu trú trước khi nghỉ học đã mất hiệu lực.

(Thanh toán)

Điều 7. Việc hoàn trả sẽ được chuyển khoản vào tài khoản do học sinh chỉ định.

2. Phí chuyển tiền phát sinh khi hoàn trả do học sinh chịu.

(Các quy định khác)

Điều 8. Các vấn đề không được quy định trong văn bản này sẽ được xem xét và thảo luận khi phát sinh.

Phụ lục: Quy định này có hiệu lực từ ngày 1 tháng 10 năm 2025.